

1. Svrha

Ovim općim uvjetima najma Plovila (u daljnjem tekstu: Uvjeti) regulirana su međusobna prava i obveze povezane s uslugom pružanja smještaja na plovilima - najam plovila. Plovila regulirana Uvjetima (u daljnjem tekstu: Plovila), namijenjena su za rekreaciju i dio su flota različitih Charter Operatera flota (u daljnjem tekstu: Charter Operateri), dok SailingEurope - Navigatio Europae d.o.o Zagreb (u daljnjem tekstu: SailingEurope) posluje kao Agencija Posrednik za rezervaciju tih Plovila.

Ovi Uvjeti i sve odredbe sadržane u njima pravno obvezuju SailingEurope i klijenta koji unajmi Plovila (u daljnjem tekstu: Klijent). Potvrdom rezervacije rezervacije tj. plaćanjem predujma Klijent prihvća Uvjete.

2. Potvrda rezervacije

S Klijentove strane, namjera rezervacije je potvrđena kada Klijent ili njegov predstavnik uplate predujam. S gledišta SailingEuropea, rezervacija je potvrđena kad je puni iznos predujma zaprimljen na njihov račun i kad je Charter Operater potvrdio rezervaciju.

3. Načini i dinamika plaćanja

Nakon potvrde rezervacije u pisanom obliku, potrebno je izvršiti uplatu u skladu s iznosima, dinamikom i uputama navedenim u predračunu i popratnoj dokumentaciji koju je SailingEurope poslao Klijentu.

Osnovni način plaćanja za najam plovila je bankovni prijenos. Klijent prihvća da će u cijelosti podmiriti troškove bankovne transakcije te da će u trenutku uplate naglasiti svojoj banci on sam plaća sve bankovne naknade. Ako Klijent to ne učini i SailingEuropeu bude obračunata naknada za bankovnu transakciju, smatrat će se da uplata nije do kraja izvršena i Klijent će biti obvezan podmiriti razliku.

Iznimno, SailingEurope može dozvoliti druge načine plaćanja, no u tim slučajevima popusti za usluge najma Plovila mogu biti umanjeni zbog dodatnih troškova i naknada povezanih s alternativnim načinima plaćanja. Navedeni detalji će biti istaknuti u predračunu i Klijent se s navedenim detaljima slaže ako izabere alternativni način plaćanja.

Plovilo može biti preuzeto tek nakon što su puni iznos za najam Plovila i sve ostale ugovorene usluge u cijelosti podmireni. Ako uplata predujma ili preostalog iznosa nije u potpunosti izvršena do rokova navedenih u predračunu, SailingEurope ili Charter Operater imaju pravo otkazati rezervaciju Plovila bez povrata novca Klijentu.

4. Cijena najma Plovila

Cijena najma Plovila uključuje sljedeće: Plovilo opremljeno u skladu s popisom opreme Plovila koji je trenutno aktualan kao što je primjerice pomoćni brod s veslima, plin i sl., kao i uobičajene usluge koje pruža baza u trenutku najma Plovila (check-in/check-out).

Cijena najma Plovila ne uključuje dodatne usluge kao što su hrana i piće, gorivo, troškovi marine i veza, lučke pristojbe, poreze, ulaznice u parkove ili bilo koju drugu dodatnu uslugu za koju nije posebno navedeno da je uključena na popis opreme Plovila.

Cijena najma Plovila uključuje PDV po stopi važećoj u trenutku potvrde rezervacije, međutim, ako je relevantna stopa PDV-a zakonski povećana prije početka najma, SailingEurope ima pravo naplatiti razliku.

SailingEurope uključuje najveći dio svojih operativnih usluga u ponuđenu cijenu najma. Međutim, u pojedinim slučajevima kada SailingEurope ima visoke troškove obrade, manji dio troška može biti naplaćen Klijentu kao operativni trošak. U tim slučajevima, operativni trošak će biti posebno naznačen i vidljiv u predračunu.

5. Dodatne usluge - dodaci

Dodatne usluge i dodatna oprema (u daljnjem tekstu: Dodaci) bit će dodatno naplaćeni u skladu s važećim cjenikom Charter Operatera (npr. pomoćni motor, jednosmjerne opcije, transferi, genaker, skiper itd.) te ih Klijent treba zatražiti i dogovoriti prije potvrde rezervacije. Klijent može tražiti određene Dodatke čak i nakon potvrde rezervacije, a SailingEurope će se potruditi osigurati naknadno zatražene Dodatke na zadovoljstvo Klijenta, te će obavijestiti Klijenta o tome da li je moguće dopuniti rezervaciju s naknadno zatraženim Dodacima.

Klijent prihvća da SailingEurope nije obvezan osigurati naknadno zatražene Dodatke u tom periodu. Dodaci trebaju biti obostrano potvrđeni od obje strane pisanim putem, najkasnije 10 dana prije početka najma. Samo iznimno i u posebnim slučajevima SailingEurope može dopustiti last minute potvrdu Dodataka.



6. Angažiranje skipera, hostese, kuhara ili drugog profesionalnog osoblja

Ako Klijent zatraži skipera i/ili hostesu i/ili kuhara i/ili drugo brodsko osoblje, nužno je da to istakne tijekom potvrde rezervacije Plovila. Ako Klijent ne zahtijeva skipera, treba poslati kopiju svoje skiperske dozvole tijekom potvrde rezervacije, kako bi ona bila potvrđena i odobrena. Ako Charter Operater ne odobri dozvolu, Klijent je obavezan angažirati profesionalnog skipera.

Za neka Plovila, Charter Operater može zatražiti angažman profesionalnog skipera i/ili drugog broskog osoblja bez obzira na to što Klijent ima dozvolu. To će mu vbiti obznanjeno prilikom dogovora oko rezervacije. Klijent i njegovi gosti na Plovilu prema posadi se trebaju odnositi profesionalno i s poštovanjem te im osigurati dovoljnu količinu dnevnog odmora. Hrana za posadu tijekom najma je financijska odgovornost Klijenta u skladu s uobičajenim standardima najma plovila.

7. Popis članova posade i detalji dolaska

Klijent mora poslati pravilno ispunjenu listu posade najkasnije 10 dana prije prvog dana najma. Klijent je suglasan da je on/ona glavna ugovorna strana za najam broda te je odgovoran za ostale goste na Plovilu. Dodatno, preporučuje se poslati okvirno vrijeme dolaska najmanje 10 dana prije prvog dana najma kako bi osoblje baze moglo što bolje organizirati proces prijave. Ako je klijent rezervirao transfer (npr. s aerodroma), obavezan je poslati detaljni plan dolaska i odlaska najmanje 10 dana unaprijed.

Klijent je odgovoran za točnost dostavljenih informacija na popisu članova posade, kao i za valjanost svih putovnica, viza, dozvola i drugih identifikacijskih dokumenata. Klijent i njegovi gosti na plovilu moraju imati odgovarajuće vize za sve zemlje u koje putuju, ako su one potrebne. Klijent prihvaća da je jedriličarska dozvola vrlo važan dokument na brodu te je pravno odgovoran za točnost i vjerodostojnost iste.

8. Otkaz rezervacije od strane Klijenta

Ako Klijent iz bilo kojeg razloga odluči otkazati najam rezerviranog Plovila dužan je odmah e-mailom obavijestiti SailingEurope. Klijentu će za otkazivanje rezervacije biti naplaćeni sljedeći iznosi:

- 35% od pune cijene najma Plovila ako je rezervacija otkazana više od 2 mjeseca prije prvog dana najma.
- 65% od pune cijene najma Plovila ako je rezervacija otkazana više od 1, ali manje od 2 mjeseca prije prvog dana najma.
- 100% cijene najma Plovila ako je rezervacija otkazana manje od mjesec dana prije prvog dana najma. U ovu kategoriju otkaza rezervacije spadaju situacije kada se Klijent ne pojavi na prijavi ili kada Klijent napusti Plovilo prije ugovorene odjave. U svim takvim slučajevima, Klijent je dužan platiti 100% odštetu u iznosu 100 % cijene najma i nema pravo na nikakav povrat novca.

Također, ako je Klijent rezervirao, a potom otkazao skipera, dužan je platiti naknadu za skipera u skladu s gore navedenim postotcima (35% od pune cijene skipera ako je otkazao više od 2 mjeseca prije prvog dana najma, 65% ako je otkazao 1-2 mjeseca prije i 100% ako je otkazao manje od mjesec dana prije). Isto se primjenjuje i u slučaju angažiranja hostese ili kuhara. Otkazivanje skipera, hostese i kuhara se naplaćuje bez obzira na to je li rezervacija Plovila otkazana ili ne.

Gore navedene uvjeti otkazivanja predstavljaju uobičajenu praksu u industriji najma plovila. Međutim, u nekim slučajevima se može dogoditi da Charter Operater pod svojim uvjetima zahtjeva veći postotak naknade za otkazivanje. U tom slučaju, primijenit će se postotak koji je zatražio Charter Operater.

U svim slučajevima otkazivanja, datum kada je SailingEurope zaprimio obavijest o otkazu se smatra osnovom za obračun navedenih troškova otkazivanja. Od tog datuma, SailingEurope ima pravo staviti Plovilo na raspolaganje za rezervaciju drugim klijentima te više nema obveza prema Klijentu koji je otkazao rezervaciju.

Gore navedene odredbe o otkazivanju nisu primjenjive u slučaju jednokratnog plaćanja cijene najma od strane klijenta nakon primitka Predračuna te u slučaju da uslijed toga Klijent stekne pravo na dodatni popust u odnosu na prvobitno ponuđenu cijenu. U tom slučaju SailingEurope nema obvezu vratiti niti jedan dio cijene najma, iz kojeg god da je razloga klijent otkazao rezervaciju.

9. Izmjene i dopune

Ako Klijent zahtijeva manju promjenu u detaljima rezervacije (promjena imena i slično), bit će mu zaračunata administrativna pristojba u iznosu od 45 eura. Ako Klijent zahtijeva promjenu razdoblja najma Plovila, i /ili promjenu broda ili baze, ili bilo koju veću promjenu, SailingEurope ima pravo naplatiti otkaz originalne rezervacije. Alternativno, SailingEurope može odobriti promjenu zatraženu od strane Klijenta bez da naplati otkaz originalne rezervacije. Međutim, u tom će slučaju Klijentu biti zaračunata administrativna pristojba u iznosu od 300 eura.

10. Otkazivanje rezervacije od strane Charter Operatera

Ako je rezervacija otkazana od strane Charter Operatera (npr. zbog velike štete na rezerviranom Plovilu ili nekih drugih nepredviđenih okolnosti povezanih s Plovilom), tada će Charter Operater nadoknaditi štetu Klijentu u skladu s važećim Uvjetima tog Charter Operatera.

Ispod se nalaze primjeri onoga što većina Charter Operatera nudi Klijentu u takvim slučajevima:

a) rezervacija drugog plovila približne veličine i sličnih karakteristika, iz iste flote ili iz neke druge flote, ako je to moguće.



ili

b) povrat svih iznosa koje je Charter Operater zaprimio od Klijenta za Plovilo.

Klijent prihvaća da u slučaju ozbiljne štete Plovila koja se dogodila tijekom nekog od prethodnih najмова, ili u slučaju više sile, niti SailingEurope niti Charter Operater objektivno nisu krivi za nastalu situaciju, a Klijent će surađivati kako bi se, s obzirom na okolnosti, pronašlo prikladno rješenje.

11. Polog

Prije preuzimanja Plovila, Klijent je obavezan ostaviti polog (u daljnjem tekstu: Polog) u iznosu koji je definiran važećim cjenikom Charter Operatera. Polog može biti plaćen u gotovini ili kreditnom karticom prihvaćenom od strane Charter Operatera, a sve u skladu s procesima u bazi Charter Operatera. Nakon završetka najma Plovila cijeli iznos Pologa će biti vraćen Klijentu, osim u slučaju štete na Plovilu, gubitka opreme, ili ako se Klijent i njegova posada nisu ponašali u skladu s ovim Uvjetima ili uvjetima Charter Operatera.

Međutim, ako dođe do štete ili povrede Uvjeta, Polog će biti zadržan u punom iznosu ili djelomično, ovisno o ozbiljnosti štete ili povrede te ovisno o poslovnim uvjetima Charter Operatera. Uobičajena praksa u industriji je sljedeća:

- u slučaju veće štete ili povrede Uvjeta, Polog će biti zadržan u cijelosti i Klijent nema pravo na povrat
- u slučaju manje štete ili povrede Uvjeta, Charter Operater će zadržati iznos potreban za popravak i kupovinu oštećene ili izgubljene opreme, troškove intervencije i/ili troškove održavanja dok će ostatak Pologa biti vraćen Klijentu.
- u slučaju da zbog oštećenja nije moguće daljnje iznajmljivanje plovila Charter Operater će zadržati puni iznos Pologa zbog činjenice da će morati kompenzirati sljedećeg klijenta.

Ostavljanje Pologa je obavezno i u slučajevima kada se Plovilo unajmljuje sa skiperom angažiranim od strane SailingEuropea ili Charter Operatera. U tom slučaju, ostavljeni Polog se ne može koristiti za pokrivanje troškova nastalih uslijed skiperove nepažnje i lošeg upravljanja Plovilom i opremom.

Ako je do štete došlo uslijed grube nepažnje Klijenta, vožnje u pijanom stanju ili pod utjecajem opojnih supstanci, jedrenja u zabranjeno vrijeme ili izvan odobrenog područja te sudjelovanja u regatama bez pismenog dopuštenja Charter Operatera, ili sličnih ozbiljnih povreda ovih Uvjeta, Klijent će biti odgovoran za čak za veći iznos od punog iznosa Pologa, uključujući troškove povezane s popravcima i naknadama za izgubljenu dobit u narednim tjednima.

12. Osiguranje

Plovila za najam su obično osigurana odbitnom franšizom, u skladu sa standardima Industrije. Osiguranje obično ne pokriva štete na osobnoj imovini klijenta i imovini donesenoj na Plovilo, kao i namjerno učinjenu štetu ili štetu nastalu nemarom Klijenta.

Preporučuje se da tijekom rezervacije Klijent i svi gosti ugovore adekvatno putno i zdravstveno osiguranje za svoje putovanje.

13. Preuzimanje plovila / Prijava

Prilikom preuzimanja plovila Klijent se obavezuje predstavniku Charter Operatera predati voucher sa svim podacima unajmitelja i terminom chartera te uvid u original skiperske dozvole. Također, identifikacijski dokumenti (npr. putovnica) svih gostiju moraju biti dani na uvid u svrhu ponovne provjere popisa posade.

Prilikom preuzimanja Plovila Klijent s predstavnikom Charter Operatera pregledava inventarnu listu te svojim potpisom potvrđuje stanje preuzetog Plovila. Isto se odnosi i na brodske instrumente. Kasnije pritužbe neće biti prihvaćene ako je prilikom preuzimanja potpisom potvrđena ispravnost Plovila i kompletnost opreme.

Ako su za vrijeme prethodnog najma Plovila oštećena i izgubljeni dijelovi koji se nisu mogli nabaviti prije početka novog najma, a isti bitno ne utječu na sigurnost plovidbe, Klijent ne može zbog toga odustati od najma ili tražiti smanjenje cijene najma. Klijent prihvaća da na takvu situaciju SailingEurope ni Charter Operater nemaju utjecaj, već da je ista posljedica štete koju je učinio prethodni klijent.

Kod najma Plovila uobičajeno je da se Plovilo predaje s punim spremnikom goriva i vode te se isto takvo mora i vratiti.

S obzirom na to da su Plovila skupa imovina i potrebna je određena vještina kako bi se njima upravljalo, Charter Operater može tražiti od Klijenta (ili njegovog skipera) da u prisutnosti predstavnika Charter Operatera plovidbom na moru demonstrira svoja znanja i vještine. Trošak demonstracije znanja (ako isti nastane) snosi Klijent i vrijeme utrošeno u testiranje je uključeno u period najma Plovila. Ukoliko se ustanovi da Klijent (skiper) nema dovoljno znanja, Charter Operater će angažirati službenog skipera uz nadoplatu prema važećem cjeniku. Odbije li Klijent dodijeljenog mu skipera, bit će mu zabranjeno isplivljavanje, ugovor o najmu će odmah biti raskinut te će uplaćeni iznos rezervacije biti zadržan bez prava na povrat.

14. Vraćanje Plovila/ Odjava

Prilikom vraćanja Plovila uz ponovnu provjeru prema inventarnoj listi, provjerava se i spremnik goriva. Ako spremnik nije pun Charter Operater Klijentu naplaćuje iznos za gorivo koje nedostaje (izračunato prema maksimalnoj potrošnji motora prema satima vožnje), uvećan za trošak punjenja goriva. Također, ako je tijekom pregleda Plovila utvrđena šteta, Klijent treba platiti tu štetu kako je opisano u ovim Uvjetima, u točki Polog.

Ako je Plovilo vraćeno u dobrom stanju, s punim spremnikom goriva i punim spremnikom vode, te nije došlo do kršenja Uvjeta od strane Klijenta, Charter Operater će Klijentu vratiti puni iznos Pologa.

U slučaju Klijent vrati Plovilo u luku koja nije ugovorena kao odredišna luka, Klijent je dužan platiti sve troškove koji se tiču transfera Plovila do odredišne



luke, uključujući sve troškove naknade za idućeg klijenta, te dodatnu kaznu koju određuje Charter Operater.

Također, ako Klijent kasni, Charter Operater će mu naplatiti kaznu.

Kašnjenja zbog vremenskih uvjeta pri povratku nisu opravdana jer je Plovilo potrebno držati na dovoljnoj blizini od baze posljednjih 48 sata najma.

U slučaju da Klijent iz bilo kojeg razloga želi produžiti razdoblje najma, mora o tome odmah obavijestiti SailingEurope. SailingEurope će povratno izvijestiti Klijenta je li željeno produženje najma moguće ili ne. U slučaju da je produženje moguće i potvrđeno, a Klijent je platio sve troškove produženog najma, SailingEurope će prikupiti svu potrebnu dokumentaciju za dodatne dane najma.

15. Područje plovidbe

Osnovno područje Plovidbe je navedeno u registracijskim dokumentima određenog Plovila. Ako Klijent želi ploviti izvan osnovnog područja plovidbe, dužan je obavijestiti SailingEurope o svojim namjerama prije potvrde rezervacije, kako bi Plovilo bilo osigurano i registrirano za taj slučaj. Klijentu će biti naplaćeni troškovi za navedeno dodatno osiguranje i registraciju sa svim ostalim eventualnim dodatnim troškovima koje bi SailingEurope ili Charter Operater mogli imati zbog navedenog zahtjeva. Charter Operater u tom slučaju također može tražiti veći iznos Pologa.

Klijent se slaže da ako plovi izvan osnovnog područja plovidbe, treba biti spreman sam organizirati održavanje Plovila i popravke o vlastitom trošku, s obzirom na to da Charter Operater obično ne pokriva usluge održavanja i popravka na tim područjima. Charter Operater će savjetovati Klijente o procedurama u takvim slučajevima.

16. Šteta nastala tijekom najma

Ako za vrijeme usluge najma Plovila nastanu oštećenja uslijed uobičajene istrošenosti materijala ili starosti opreme, Klijent treba odmah obavijestiti Charter Operatera.

Ako dođe do ozbiljne štete, problema s motorom, gubitka Plovila, ozljeda osoba i slično, Klijent je dužan o tome odmah obavijestiti Charter Operatera i SailingEurope te pribaviti službene podatke o incidentu od treće strane (npr. lučko osoblje, liječnik, ovlašteni stručnjak...).

U svim takvim slučajevima, daljnja procedura će se odvijati u skladu s važećim procesima i Uvjetima za najam Charter Operatera. Za štete koje nisu prijavljene i za koje nema službenog zapisnika smatrat će se da su nastale nepažnjom Klijenta i isti ih je dužan nadoknaditi.

17. Obveze Charter Operatera

Charter Operater je odgovoran za ispravnost smještaja (tj. Plovila), održavanje kao i za pripremu Plovila za najam.

Charter Operater je također odgovoran za organizaciju i provođenje prijave i odjave u bazi.

U slučaju nekih posebnih ili dodatnih zahtjeva Klijenta (npr. ranija prijava, detaljnije upute tijekom preuzimanja plovila, posebne potrebe itd.), Charter Operater će ih pokušati ispuniti na zadovoljstvo Klijenta. Međutim, Klijent prihvaća da to nije obveza Charter Operatera te da ne može zatražiti odštetu ako posebni zahtjevi nisu ili su samo djelomično ispunjeni. Charter Operater je odgovoran snositi troškove prema Klijentu u slučaju neispunjenja svojih obveza navedenih u važećim Uvjetima za najam tog Charter Operatera. Međutim, Klijent ne može očekivati povrat za kašnjenja i probleme uzrokovane Višom silom (npr. potresi, poplave, oluje, požari, prirodne katastrofe, ratovi, građanski ratovi, terorizam, štrajkovi, itd.).

Klijent prihvaća da je Charter Operater potpuno odvojen pravni subjekt od SailingEuropea, te da je uloga SailingEuropea u procesu rezervacije isključivo posrednička, kao što je opisano točki ispod.

18. Obveze SailingEuropea

SailingEurope radi s velikom međunarodnom online bazom podataka Plovila i uspostavio je poslovno partnerstvo s mnogim Charter Operaterima koji upravljaju flotama plovila. Klijent prihvaća da SailingEurope djeluje kao Agencija Posrednik između Klijenta i Charter Operatera. Prema tome, SailingEurope će osigurati Klijentu informacije o vrsti smještaja na Plovilu, njegovim sastavnim djelovima i mogućim dodatnim troškovima (skipperske usluge itd.), pomoći će Klijentu pronaći odgovarajuće plovilo koje će zadovoljiti sve njegove potrebe i biti mu na usluzi za vrijeme procesa rezervacije.

SailingEurope će također odgovarati na relevantna pitanja Klijenta i pružiti mu informacije koje će mu biti potrebne da se pripremi za najam.

SailingEurope će obavještavati Charter Operatera o relevantnim informacijama o rezervaciji, skupljati dokumente od Klijenata (dozvole, listu putnika itd.), obavljati odgovarajuća plaćanja Charter Operateru te obavljati sve ostale usluge posredništva u skladu s Ugovorom o poslovnoj suradnji koji su potpisali i SailingEurope i Charter Operater.

U slučaju mogućeg neslaganja između Klijenta i Charter Operatera prije, za vrijeme ili nakon najma, SailingEurope će se potruditi pomoći Klijentu i nastojat će maksimalno zaštititi njegove interese. Također, u slučaju da Charter Operater ne uspije ispuniti neke od svojih obveza prema Klijentu, SailingEurope će podržati Klijenta i pomoći mu da ostvari odgovarajući povrat od Charter Operatera.

U ekstremnim i iznimno rijetkim slučajevima kada Charter Operater ne uspije ispuniti svoje obveze u cijelosti (npr. stečaj, gubitak Plovila i sl.), SailingEurope će uložiti sve napore kako bi pomogao Klijentu pronaći najbolje moguće alternativno rješenje uz minimalno moguće troškove/gubitke za Klijenta.

Klijent prihvaća da SailingEurope nije dužan isplatiti nikakav povrat sredstava ili odštetu zbog nemogućnosti Charter Operatera da ispunji svoje obveze, pod uvjetom da je SailingEurope izvršio ugovorene uplate Charter Operateru za najam Plovila nakon odgovarajućih uplata Klijenta SailingEuropeu. Ipak, SailingEurope će pomoći Klijentu u nastojanjima da ostvari odgovarajući povrat od Charter Operatera i štitit će njegove interese kako je opisano u ovoj



točki.

19. Obveze Klijenta

Osim svega navedenog u ovim Uvjetima, Klijent se također obvezuje:

- da će imati potrebno pomorsko i navigacijsko znanje za upravljanje Plovilom, u protivnom je obavezan prihvatiti skipera Charter Operatera prema važećem cjeniku
- da će posjedovati sve potrebne dozvole za upravljanje Plovilom, u slučaju najma bez skipera
- da neće Plovilo prepustiti trećim osobama
- da neće prevoziti osobe ili robe u komercijalne svrhe, niti će na bilo koji drugi način koristiti Plovilo u komercijalne svrhe
- da će na Plovilu biti točan broj osoba i točno one osobe koje su navedene na popisu posade
- da će čuvati popis posade i potvrdu prijave boravka zajedno s brodskim dokumentima za vrijeme trajanja najma Plovila
- da će odmah obavijestiti Charter Operatera o bilo kakvim promjenama koje se tiču članova posade ili putnika
- da će poštivati zakonske odredbe zemlje domaćina
- da neće sudjelovati na natjecanjima i regatama bez pristanka Charter Operatera
- da će se pridržavati ugovornih kontrolnih intervala pogonskog stroja za vrijeme trajanja plovidbe
- da će u slučaju tegljenja ugovoriti nagradu za spašavanje prije prihvaćanja pomoći, osim ako Charter Operater nije drugačije propisao
- da će poduzeti sve preventivne mjere da sačuva Plovilo u preuzetom stanju i izbjegne oštećenja te situacije tegljenja Plovila
- da neće napuštati luku ako je predviđena jačina vjetera veća od 25 čvorova ili su lučke vlasti izdale zabranu isplivljavanja, bez prethodnog odobrenja Charter Operatera
- da će izbjegavati nepotrebna opterećenja jarbola, jedara i konopa, tj. da će jedriti u skladu s vremenskim uvjetima
- da će pažljivo isplanirati rutu plovidbe tako da Plovilo dva dana prije povratka u bazu bude na otprilike 40 NM od baze povratka
- da neće jedriti noću bez prethodnog dopuštenja Charter Operatera
- da neće samostalno upravljati Plovilom bez prethodnog odobrenja Charter Operatera
- da će u slučaju nepovoljnih vremenskih uvjeta (npr. olujni vjetar) obavijestiti managera baze o točnoj lokaciji Plovila kako bi se izbjegle nepotrebne i skupe potrage za Plovilom
- da neće upravljati Plovilom pod utjecajem alkohola ili narkotika, te da na Plovilu općenito neće držati ili koristiti nikakve ilegalne droge
- da neće raditi prekomjernu buku u marinama, lukama i drugim sidrištima
- da će poštovati pravo na privatnost i noćni odmor stanovnika susjednih plovila i kuća
- da se neće baviti ribolovom i podvodnim aktivnostima bez valjane dozvole za iste
- da neće ukrcavati kućne ljubimce (pse, mačke, ptice...) bez prethodno pisanog odobrenja Charter Operatera
- da će poštovati sve druge odredbe koje ovdje nisu navedene, ali su navedene u važećim Uvjetima za najam relevantnog Charter Operatera.

Klijent jamči zajedničku odgovornost za sve članove posade tj. goste na plovilu. Klijent, posada i gosti zajedno odgovaraju za kršenje bilo kojih odredbi iz ovih Uvjeta. U slučaju povrede gore navedenih klauzula ili kršenja drugih ugovorenih obveza od strane Klijenta i njegove posade/gostiju, Klijent prihvaća da Charter Operater to ima pravo na kompenzaciju od iznosa Pologa i/ili može zahtijevati naknadu za cjelokupan iznos štete.

20. Reklamacije

Reklamacije će biti prihvaćene samo u pisanom obliku na dan preuzimanja plovila (prijave). Moraju biti potpisane od strane Klijenta i predstavnika Charter Operatera.

Reklamacije će biti riješene na način koji je opisan ispod, ili na sličan način, ovisno o Charter Operateru koji je u pitanju:

- u slučaju prigovora na čistoću, Charter Operater će istražiti slučaj te će, ako je prigovor opravdan, organizirati dodatno čišćenje. U slučaju takvih prigovora, neće biti povrata novca
- u slučaju manjih nedostataka ili štete koji ozbiljno ne utječu na sigurnost navigacije, Charter Operater će istražiti slučaj te će, ako je prigovor opravdan, poduzeti potrebne korake kako bi riješio problem. Klijent prihvaća da usprkos velikim naporima tima, ponekad iz objektivnih razloga nije moguće riješiti problem u zadanom vremenskom roku. Općenito, u slučaju takvog manjeg problema, neće biti povrata novca
- u slučaju većih nedostataka ili šteta koje ozbiljno utječu na sigurnost navigacije, Charter Operater će istražiti slučaj te će, ako je prigovor opravdan, organizirati sve potrebne aktivnosti kako bi problem bio riješen u najkraćem mogućem roku. Ovisno o vremenu potrebnom da bi se riješio problem, Klijentu će biti isplaćena naknada prema odgovarajućim odredbama u Uvjetima Charter Operatera.

U slučaju ozbiljnih problema koji objektivno nisu mogli biti primijećeni tijekom prijave, ali su propisno prijavljeni u skladu s točkom "Šteta nastala tijekom najma", Klijent može tražiti odštetu najkasnije tijekom odjave. On tom prilikom treba podnijeti prigovor u pismenom obliku potpisano od obje strane te priložiti svu potrebnu dokumentaciju.

Ako je Klijent podnio prigovor koji nije mogao biti riješen tijekom odjave, on treba navedeni prigovor ponovno poslati u pisanom obliku unutar 14 dana,



inače se isti neće razmatrati.

Ako je Klijent podnio prigovor preko SailingEuropea kao Agencije Posrednika, SailingEurope će analizirati zaprimljeni prigovor, prikupiti informacije od Charter Operatora, savjetovati Klijenta o praksama charter industrije u sličnim slučajevima i pokušati riješiti problem naveden u prigovoru pravovremeno i pravično. SailingEurope će Klijentu uputiti službeni odgovor u najkraćem mogućem roku, najkasnije 7 dana od primitka relevantnog odgovora od Charter Operatora.

21. Uvjeti Charter Operatora

Klijent prihvaća da se u nekim slučajevima može dogoditi da Charter Operator u svojim važećim Uvjetima za najam ima drugačije zahtjeve i uvjete u vezi najma plovila od onih navedenih u ovim Uvjetima. Klijent prihvaća da će se za obveze koje ima prema Charter Operatoru primjenjivati Uvjeti Charter Operatora.

22. Nadležnost suda

Obje strane će u slučaju spora težiti mirnom i sporazumnom rješenju istog.

Ako strane ne uspiju postići dogovor mirnim putem, nadležan je sud u Zagrebu, a primjenjuju se propisi Republike Hrvatske.

23. Trajanje ugovora

Ovi Uvjeti stupaju na snagu i važeći su od 09.12.2013 te od tog datuma zamjenjuju sve prethodne opće uvjete najma plovila SailingEuropea na hrvatskom jeziku.

Ovi Uvjeti vrijede sve dok sljedeća verzija općih uvjeta za najam plovila na hrvatskom jeziku ne bude službeno objavljena i stupi na snagu.

Na službenoj stranici SailingEuropea će uvijek biti objavljena trenutno primjenjiva verzija Općih uvjeta najma plovila.

Ovi uvjeti objavljeni su na hrvatskom i engleskom jeziku, a u slučaju eventualnih nejasnoća primjenjuje se engleska verzija.

